



Community
Story

Câlins dans la ville.

Author: Milly Brouard

Illustrators: JP Brouard, Kalyne Vorster

Translator: Cyrille Largillier

Level 1

Je m'appelle Jilly.

Aujourd'hui, j'ai câliné
la plupart des chats
de la ville !



J'ai câliné Ben, le chat des voisins.

Miaou ?

Ben dit : « Miaou ? »



J'ai câliné le chat qui vit
sous le banc dans le parc.

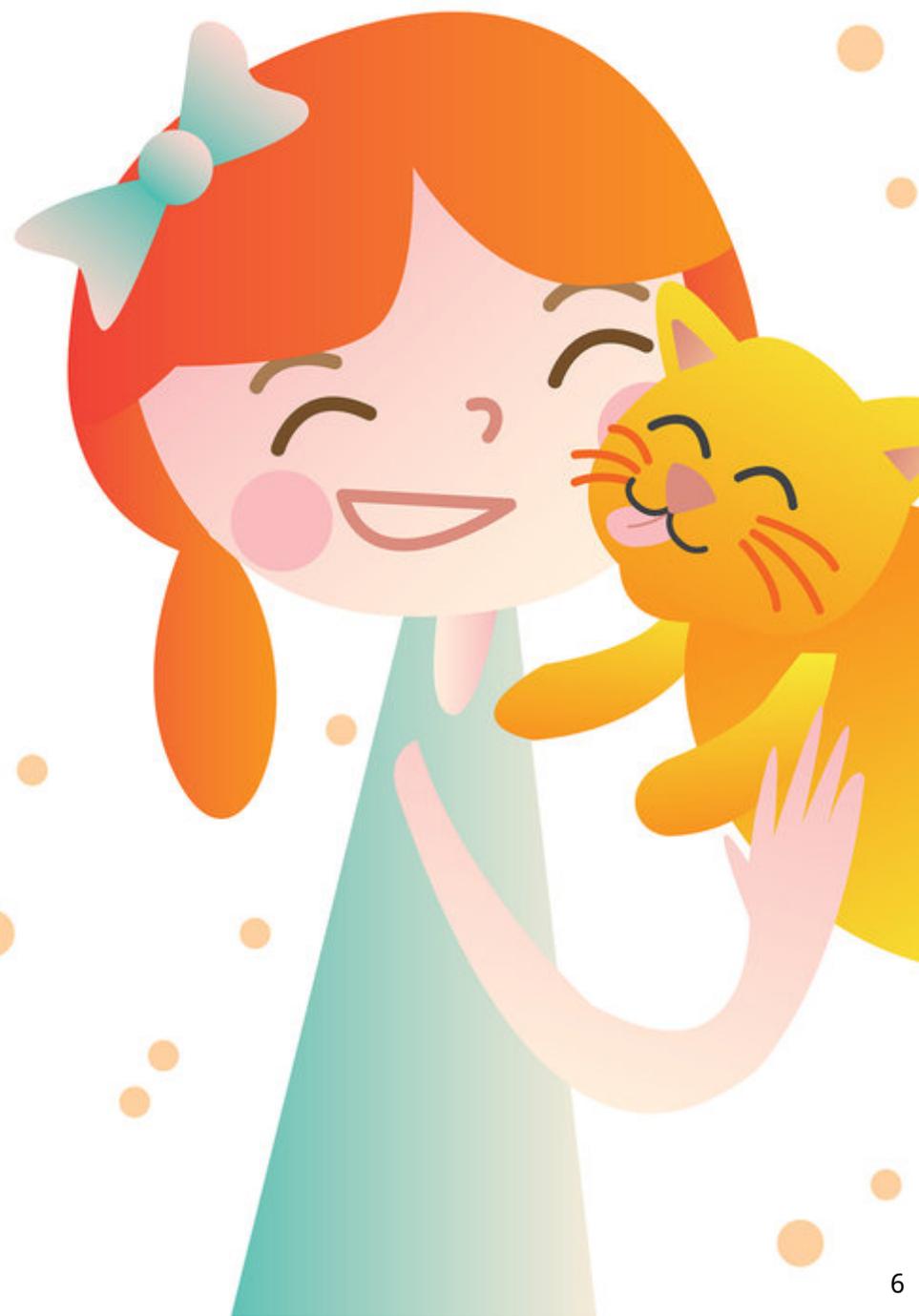
Il ondula
et se tortilla.





J'ai câliné le chat roux
et dodu de Mme Lilly.

Il m'a léché le visage.
« Slurp, slurp, slurp. »
SLURP !





J'ai câliné le chat qui mange à l'extérieur
du restaurant de poisson-frites.

Il est venu : « miam miam. »

J'ai même câliné le chat grincheux
qui n'aime pas les câlins.
Il grogna et grogna.



J'ai câliné un chat long.



J'ai câliné un chat court.





J'ai câliné un vieux chat.

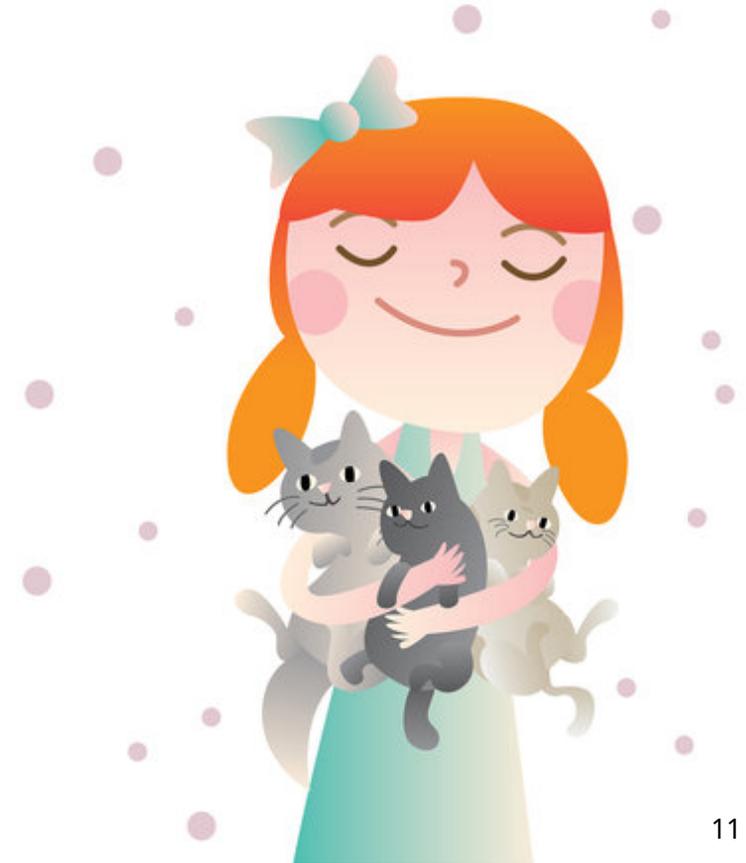
J'ai câliné un jeune chat.





Et tous ses petits chatons.

J'ai câliné une maman - chatte.





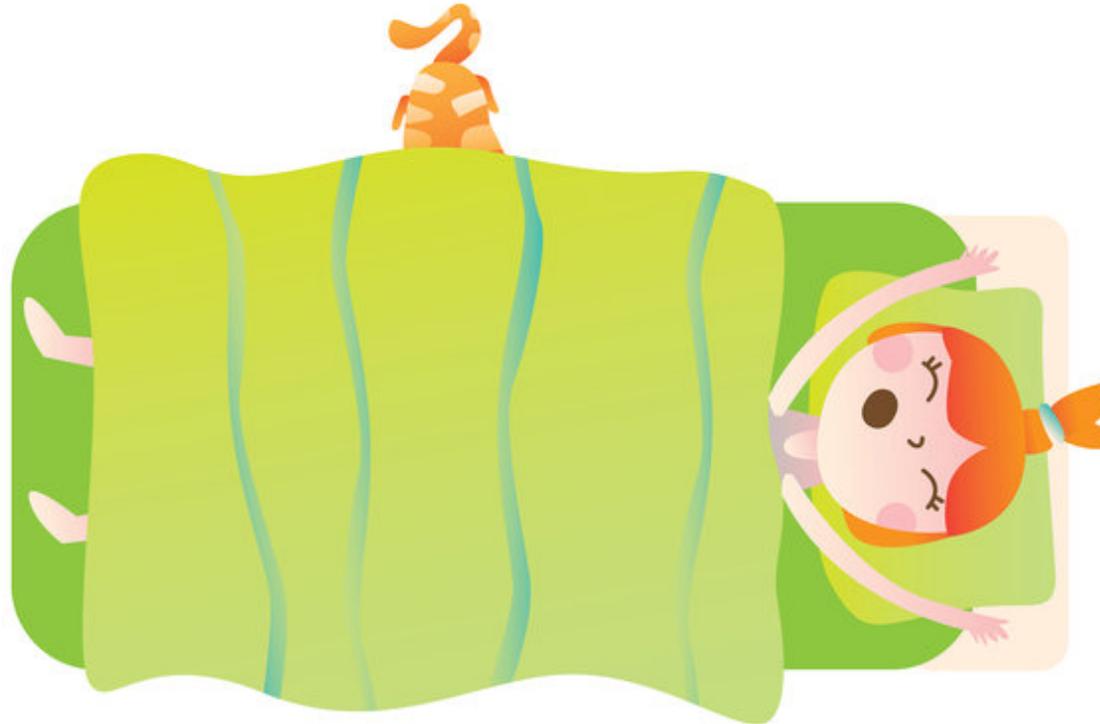
J'ai essayé de câliner les gros chats
du zoo mais le gardien a dit :
« **NON !** »

J'ai grimpé dans un bus et j'ai câliné le chat
qui était caché dans le sac d'une vieille dame.



La vieille dame hurla !
HURLA !

Je suis rentrée à la maison et suis allée me coucher.
OAAHHHH !



Quelques machins à fourrure
se sont glissés dans mon lit...



et me câlinent.



Câlins dans la ville.

(French)

Voici Jilly. Aujourd'hui, elle a câliné la plupart des chats de la ville !

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!